

JEDE NEUE SPRACHE IST WIE EIN OFFENES FENSTER, DAS EINEN NEUEN
AUSBLICK AUF DIE WELT ERÖFFNET UND DIE LEBENSFASSUNG WEITET



KULTURFIT

SPRACHKURSE

Koisyn Schneider



Warum eine neue Sprache lernen?

Wir finden uns heute mittendrin in einer Welt, worin so viele Kulturen miteinander und ineinander verschmelzen. Die verschiedenen Sprachen-Melodien begleiten uns in der Schule, am Arbeitsplatz und in unserem vertrauten Bereich. Wir alle wollen verstanden werden und auf einer Augenhöhe miteinander kommunizieren.

Ihre persönlichen Gründe könnten in diesen Punkten sichtbar sein:

- Mit der neuen Sprache schaffen Sie sich einen eigenen Kulturraum, worin Sie sich immer wieder eine kulturelle Bereicherung finden werden.
- In Ihrer Berufswelt können Sie sich erfolgreich weiterentwickeln.
- In Ihren Auslandsreisen werden Sie sich zurechtfinden und die Sprache direkt am Ort noch dazu lernen können.
- Die neue Sprache kann sich als ihre persönliche Selbstbestätigung für Ihre Entwicklung erweisen.

MEIN ANGEBOT

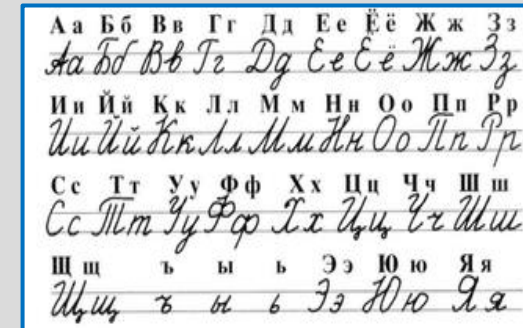
Als qualifizierte Sprachlehrerin im Integrationsbereich, und Migration und Interkulturalität mit einer langen Erfahrung im Unterrichten biete ich Ihnen die Sprachkurse für diese drei Sprachen:



DEUTSCH

А а	Ә ә	Б б	(Вв)	Г г	Ғ ғ	Д д	Е е	(Ёё)	Ж ж	З з
а	ә	бе	ве	ге	ға	де	ёе	йо	же	зе
а	ә	b	v	g	ǵ	d	e	ë	ž	z
[a]	[æ]	[b]	[v]	[g]	[ʁ]	[d]	[iə]	[jo]	[ʒ]	[z]
И и	Й й	К к	Қ қ	Л л	М м	Н н	Ң ң	О о	Ө ө	П п
ый/ий	кысқа и	ка	қа	эл	эм	эн	эң	о	ө	пе
i	j	k	q/kh	l	m	n	ŋ	o	o	p
[ej]	[ij]	[k]	[q]	[l]	[m]	[n]	[ŋ]	[uo]	[yʉ]	[p]
Р р	С с	Т т	У у	Ұ ұ	Ү ү	Ф ф	Х х	Һ һ	(Ц ц)	
эр	эс	те	уу/уу	ұ	ү	эф	ха	ха	це	
r	s	t	u	u	u	f	x	h	c	
[r]	[s]	[t]	[y]	[ʉ]	[u]	[f]	[x]	[h]	[ts]	
(Чч)	Ш ш	(Щщ)	(Ъъ)	Ы ы	І і	(Ьь)	(Ээ)	Ю ю	Я я	
че	ша	ща	ъ айыру	ы	і	ь жіңішкелик	э	йу	йа	
č	š	šč	belri	y	i	belri	è	ju	ja	
[tʃ]	[ʃ]	[ʃ]	[ʃ]	[ɨ]	[i]	[ʃ]	[e]	[ju]	[ja]	

KASACHISCH



RUSSISCH

Mein methodisches Instrumentarium sind Elemente

- des szenariobasierten Unterrichtens
- nach fide-Prinzipien

Zielpublikum

Für alle Interessierten Erwachsenen und Kinder

DEUTSCH



IHRE WÜNSCHE

- Sie möchten Deutsch lernen oder Ihre Sprachkenntnisse verbessern
- Sie wollen sich in einfachen Situationen des Alltags zurechtfinden
- Sie wollen sich für die telc-Prüfungen vorbereiten
- Sie wollen sich berufsspezifisch stärken
- Sie wollen sich die wesentlichen Elemente der Grammatik und des Grundwortschatzes aneignen

Ich biete Ihnen Sprachkurse an, in welchen Sie die spannenden Einblicke in die deutschsprachige Kultur gewinnen können. Die Kurse sind massgeschneidert und flexibel. Der Einstieg ist jederzeit möglich.

DAS BIETE ICH IHNEN

- Fächer: Deutsch Niveau A1 – C1
- Stufe: Eidg. Fähigkeitsausweis: Deutsch
- Stufe: Eidg. Fachausweis / Fachdiplom
- Vorbereitungskurse
- Brückenkurse
- Neubürgerkurse

WAS BRINGE ICH MIT?

- Erfahrung
- Qualifikationen:
 - Goethe-Zertifikat C2
 - telc-Prüferin-Zertifikat Deutsch B1-B2, und Deutsch und Beruf
- Flexibilität:
 - Vollzeit / Teilzeit
 - Stellvertretung bei Krankheit/Mutterschaft
 - usw.

WER PROFITIERT?

Schulen
Gefängnisse
Polizei
Integrationsinstitutionen
Gemeinden

ҚОШ КЕЛДІҢІЗ!



HERZLICH
WILLKOMMEN!

KASACHISCH

Die kasachische Sprache wird auch in der Mongolei, in Gebieten Chinas, in Usbekistan und in Teilen von Russland gesprochen. Kasachisch gehört zu den sogenannten Turksprachen. Sie wird von etwa elf Millionen Menschen auf der Welt gesprochen und ist in Kasachstan die offizielle Amtssprache. Innerhalb der kasachischen Sprache existieren drei grosse Dialektgruppen. Das Kasachische Alphabet hat 42 Buchstaben.

MEIN ANGEBOT

Privatunterricht: Kursniveau: A1-B2

Inhalte: An Ihre persönliche Zielsetzung angepasst

Kursdauer- und Intensität: Abhängig von Ihrem persönlichen Lernziel

Beginn: Jederzeit

Kurszeiten: Nach Ihren Wünschen

Unterrichtsformen: Einzelunterricht/Gruppenunterricht

KURSKOSTEN

CHF 50.- beim Einzelunterricht pro Std.

CHF 360.- bei 2 TN für 12 Lektionen à 1 h

CHF 240.- bei 3-4 TN für 12 Lektionen à 1 h

CHF 192.- bei 5-6 TN für 12 Lektionen à 1 h

ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ!



HERZLICH
WILLKOMMEN!

RUSSISCH

Die russische Sprache gehört zum östlichen Zweig der slawischen Sprachen. Das Russische wird von etwa 100 Millionen Menschen auf dem Territorium der ehemaligen UdSSR gesprochen und ist die Amtssprache Russlands. Einstmals die Lingua franca des Russischen Reiches und der Sowjetunion, wird sie heute immer noch als zweite Sprache auch in den anderen ehemaligen Sowjetrepubliken verwendet.

Es gibt drei Dialektgruppen des Russischen: Nordrussisch, Südrussisch und Mittelrussisch.

Das Russische Alphabet hat 33 Buchstaben.

MEIN ANGEBOT

Privatunterricht: Kursniveau: A1-B2

Inhalte: An Ihre persönliche Zielsetzung angepasst

Kursdauer- und Intensität: Abhängig von Ihrem persönlichen Lernziel

Beginn: Jederzeit

Kurszeiten: Nach Ihren Wünschen

Unterrichtsformen: Einzelunterricht/Gruppenunterricht

KURSKOSTEN

CHF 50.- beim Einzelunterricht pro Std.

CHF 360.- bei 2 TN für 12 Lektionen à 1 h

CHF 240.- bei 3-4 TN für 12 Lektionen à 1 h

CHF 192.- bei 5-6 TN für 12 Lektionen à 1 h

DER ETWAS ANDERE RUSSISCHKURS

Dieser Kurs ist ideal für Liebhaber der Russischen Sprache, die ihre Kenntnisse in der Sprache auf einer lebhaften Ebene vertiefen wollen. Es steht der Teilnehmenden eine rege Konversation und eine Auseinandersetzung mit der Literatur und kulturellen Themen der Sowjetunion und Russland vor.



INHALT

Wir sehen Filme, lesen Texte, arbeiten mit Bildimpulsen.

ZIEL

Förderung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksmöglichkeit auf Russisch.

METHODEN

Wir arbeiten mit Methoden des kreativen Schreibens.

ZEITRAHMEN

Der Kurs trifft sich alle zwei Wochen am Dienstag- oder Donnerstagabend, oder am Samstagmorgen. von 17:00 bis 20:00 Uhr/ von 09:00 bis 11:00 Uhr.

KOSTEN

Der Kurs kostet für ein Semester (10 Abende/Morgen) SFr.-350.-

LESEANIMATION «FAMILY LITERACY»

Das LESEN fördert nicht nur die Sprache. Das LESEN trägt der Selbstentwicklung eines Menschen enorm bei. Gerade in unserer Gesellschaft leben wir in einem vielsprachigen Raum. Die Vielsprachigkeit macht uns auf ihre inneren Geheimnisse in ihrer Tonalität und Inhalt neugierig. Die Vielfalt, die wir in einer Sprache erleben dürfen, sind unsere Gedanken, die in einer Erzählungsform lebendig werden.

Als Kulturvermittlerin und Leseanimatorin "Schenk mir eine Geschichte-Family Literacy" für Erwachsenen und Kinder, möchte ich Sie zu den schönen Geschichten - Stunden einladen. In meinem Angebot sind die bilingual - Deutsch & Russisch -präsentierten Lesestunden, in welchen Sie persönlich einige Rollen der Geschichten-Darsteller übernehmen können und werden. Die Geschichten-Vorführungen sind von Spielen, Basteln, Malen, Singen und Vieles mehr begleitet.

Dieses Angebot ist besonders für Eltern und ihre Kinder zu empfehlen. Man braucht es keine Sprachkenntnisse vorzuweisen. Die Idee ist, dass Sie mit einer fremden Sprache vertraut werden und die Freude darin finden. Nach Ihrem Wunsch kann ich Ihnen die Geschichten auch in Schweizer-Deutsch Dialekt anbieten.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Reise in das Abenteuerland "Lesen"!



LESETHEMEN:

Deutsch

VIER JAHRESZEITEN-GESCHICHTEN

Die Träume des Winters
Ist es schon Frühling?
Hurra, der Sommer ist da!
Der goldene Herbst!

Kasachisch

MÄRCHEN

Aldar köse / Aldar Köse
Jaqsı jāne jaman / Der Gute und der Böse
Üş apalar / Drei Schwestern
Jas keyipker jāne mystan / Der junge Held und die Hexe

Russisch

MÄRCHEN UND GESCHICHTEN

Kolobok / Der Kloss
Repka / Rübchen
Babuschka Wjuga / Frau Holle
Zolotoi gus / Die goldene Gans
Raskazy iz korobki / Geschichten aus der Schachtel

DOLMETSCHEN

Als zertifizierte und erfahrene Justiz-Dolmetscherin
und Kasachisch/Russisch Muttersprachlerin
biete ich Ihnen mündliche und schriftliche Übersetzungen

Deutsch-Kasachisch / Kasachisch-Deutsch

und

Deutsch-Russisch / Russisch-Deutsch

Ich biete Ihnen professionelle Fachübersetzungen, Textdienstleistungen und Verdolmetschungen.

FÜR DIESE BRANCHEN

Wissenschaft

Politik

Ausbildung

Kultur und Soziales

MEINE GARANTIEN

Höchstmögliche Fehlerfreiheit Ihrer
übersetzten Texte

Zeitflexibilität

ÜBERSETZUNGSTARIFE

Nach Absprache.



Referenzen: Florin Castelberg, Trader Swiss Stock Exchange bei Castelberg Investment AG Zug



Kulturfit ist ein individuelles Unternehmen, das sich auch auf der regionalen und internationalen Zusammenarbeit interessiert und orientiert. Die Angebote richten sich an Fachkräfte, Mitarbeitenden der Verwaltungen und der Integrationsinstitutionen, Zivilgesellschaft und speziell an Migranten.

Kulturfit entstand in 2018. Die Gründerin und Trainingsprogrammleiterin Koisyn Schneider ist FA-Erwachsenenbildnerin, Sprach- und Integrationskursleiterin, Trainerin Interkulturelle Kompetenzen, Gewalt und Diversität, Trainerin «Gewalt, Peacemakers und Konflikte», Leseanimatorin «Family Literacy»

Die Bildungsprogramme und Massnahmen von kulturfit zielen darauf die Veränderungskompetenzen auf drei Ebenen zu fördern: Sie stärken individuelle Handlungskompetenzen, erhöhen persönliche Werteskala und Organisationen und Verwaltungen sind besser befähigt in ihren kommunikativen Interaktionen mit Klienten und mit eigenen Mitarbeitenden.

Kooperationspartner:

- Sabina Manik, Übersetzerin/Buchautorin
- Hans Bleuer, Führungskräftetrainer/Buchautor

kulturfit

Rainmättliweg 14

CH-4413 Büren

Fon: +41 (0) 79 844 11 84

E-Mail: koisyn@hotmail.com

www.kulturfit.ch

